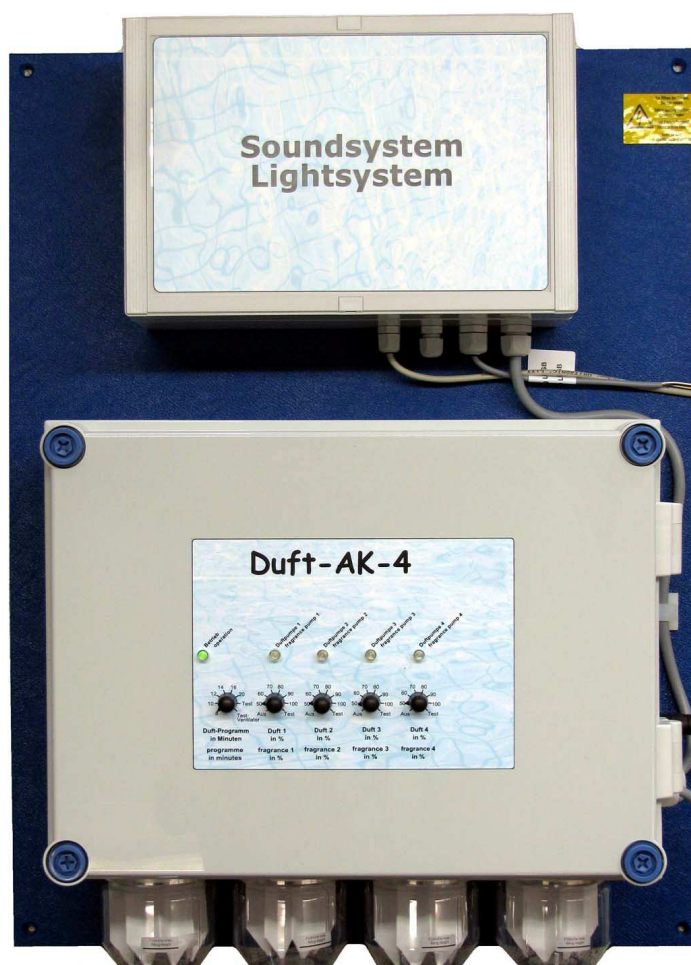


Duftdos Plus AK4 (Аромадоз плюс АК4) с музыкой и световыми эффектами



**Прибор для ароматизации помещений и аромакабин с
музыкой и световыми эффектами**

СОДЕРЖАНИЕ**Seite**

| | |
|--|----|
| 1. Указания к этой инструкции..... | 3 |
| 1.1 Область применения..... | 3 |
| 1.2 Профессиональные группы | 3 |
| 1.3 Хранение инструкции | 3 |
| 2. Безопасность | 3 |
| 2.1. Указания по безопасности..... | 3 |
| 2.2 Предназначеное использование | 4 |
| 3. Траспортировка..... | 4 |
| 4. Функционирование / Принцип действия..... | 4 |
| 4.1 Программы / Ход программ..... | 4 |
| 5. Обслуживание..... | 5 |
| 6. Техническое описание..... | 6 |
| 6.1 Размеры / Вес..... | 6 |
| 6.2 Технические данные..... | 6 |
| 6.3 Электроданные | 7 |
| 7. Установка / Монтаж..... | 7 |
| 7.1 Место и требования монтажа..... | 7 |
| 7.2 Электроподключение | 7 |
| 7.3 Монтаж кнопочного пульта управления..... | 7 |
| 8. Система звука и света: | 8 |
| 8.1 Система управления светом | 8 |
| 8.2 Програмируемые цветовые эффекты | 8 |
| 8.3 Обслуживание системы управления светом | 8 |
| 8.4 Установка цветовых сценариев..... | 9 |
| 8.5 Звуковой модуль | 9 |
| 9. Ввод в работу | 10 |
| 10. Вывод из работы | 11 |
| 11. Обслуживание / уход | 11 |
| 12. Электросхема | 11 |
| 13. Компоненты | 14 |
| 14. Контакты | 14 |

1. Указания к этой инструкции

1.1 Область применения

Эта инструкция описывает монтаж, ввод в работу и обслуживание прибора.

1.2 Профессиональные группы

Только персонал, знающий функции прибора, может его обслуживать. Работы по подключению могут производить только соответствующие специалисты.

1.3 Хранение инструкции

Все инструкции прибора а также встроенных компонентов должны хранится в непосредственной близости от прибора и быть в любое время доступными.

2 Безопасность

2.1. Указания по безопасности



Общее

Соблюдать все указания по безопасности относящиеся к установке.

При возникновении неисправности немедленно отключить прибор и принять меры против включения. Неисправность немедленно устранить.

После ремонта безопасность работы прибора проверяется компетентным персоналом.

Всегда использовать только оригинальные запчасти.

Правила по предотвращению несчастных случаев

Внимание:

Используйте испытанные электрические устройства и рабочий материал (VBG4/BGVA2). Так Вы себя и других защитите от травм.

Обслуживание приборов

Каждую работу прекращать, которая ведёт к снижению безопасности прибора.

Все защитные и предупредительные устройства на безупречное функционирование проверять.

Защитные устройства не демонтировать и не выводить из работы.

Монтаж, демонтаж, обслуживание и ремонт устройств

Части устройств, на которых производятся профилактические или ремонтные работы, отключит от напряжения.

Монтаж **дополнительных устройств** допустим только после **письменного разрешения** производителя.

Электрика

Внимание: работы с электрическими установками проводит только электроспециализированный персонал.

Оригинал инструкции по обслуживанию фирмы WDT на русском.

Части устройств, на которых проводятся работы, отключить от напряжения.

При неисправности в электрической сети немедленно отключить устройство.

Только оригинальные предохранители с предписанной силой тока использовать.



Захоронение отходов при демонтаже

Указание:

Эксплуатирующий персонал несёт ответственность, чтобы части устройств согласно закона были захоронены.

2.2 Предназначеное использование

Прибор, управление предназначены только для описанного в этой инструкции применения. Другое использование не допускается.

3. Транспортировка

- При транспортировке:
- исключить повреждения!
- не бросать, не сталкивать,!
- осторожно открывать упаковку!
- проверить комплектность!



Указание:

После распаковки упаковку (плёнку, шурупы, дерево и т.д.) правильно захоронить.

4. Функционирование / Принцип действия

Маленький компрессор нагнетает воздух над поверхностью закрученной сменной ёмкостью для аромаконцентрата. Через трубку испаряющееся ароматическое вещество подаётся в аромакабину. Компрессор из-за высокого давления может подавать аромат на несколько метров через трубку (6x1 PE).

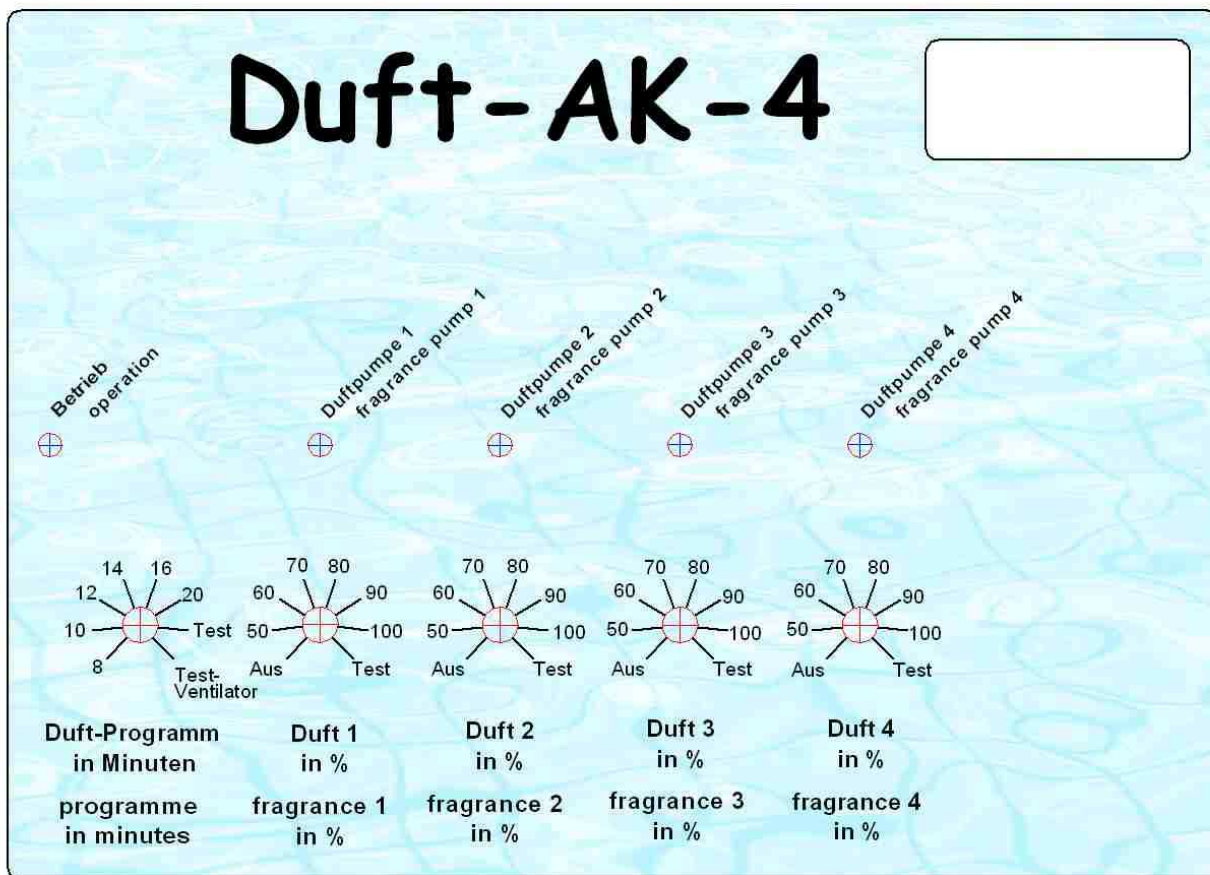
4.1 Программы / Ход программ

Duftdos AK4 (Аромадоз АК4) запускается кнопкой из кабины.

С временем дозирования и паузы кабина ароматизируется выбранным ароматом, одновременно загорается цветной свет и звучит музыка.

5. Обслуживание

Все установки находятся на лицевой панели блока управления прибора. Над вращающимися потенциометрами находятся индикаторные LED с надписью. Они показывают действующую в данный момент функцию. Потенциометрами устанавливаются различные параметры для отдельных функций или тестирования.



Арома-программа в мин.:

Этим переключателем устанавливается как долго должна длиться программа после нажатия кнопки (8-20мин.). Время работы вытяжного вентилятора, который может подключаться к прибору, заложено в программу стандартно две минуты.

Тест:

В положение „Тест“ можно протестировать отдельно компрессоры.

Например

Отдельные функции прибора могут быть протестированны. Для этого переключатель тестируемого компрессора „Аромат 1 - 4“ – и переключатель программ установить в положение „Тест“. Соответствующий компрессор работает 1 мин.

Тест вентилятора:

В положение „Тест вентилятор“ подаётся напряжение на выход для вытяжного вентилятора. Выход находится под напряжением только 1 мин.

Оригинал инструкции по обслуживанию фирмы WDT на русском.

Аромат 1 в %:

Время работы компрессора в сек. Установка от Откл. (AUS) (0 сек.)- 100% (40 сек.). Время паузы постоянно – 40 сек.

Аромат 2 в %:

Время работы компрессора в сек. Установка от Откл. (AUS) (0 сек.)- 100% (40 сек.). Время паузы постоянно – 40 сек.

Аромат 3 в %:

Время работы компрессора в сек. Установка от Откл. (AUS) (0 сек.)- 100% (40 сек.). Время паузы постоянно – 40 сек.

Аромат 4 в %:

Время работы компрессора в сек. Установка от Откл. (AUS) (0 сек.)- 100% (40 сек.). Время паузы постоянно – 40 сек.

Пример протекания программы

Установка **Аромат 1** 80% - Программа в мин. 12

После нажатия кнопки компрессор 1 работает 32 сек. Затем 40 сек. пауза. Эта программа длится 10 мин. После этого 2 мин. Прибор заблокирован. В эти 2 мин. Подаётся напряжение на вытяжной вентилятор (230 В, макс. 300 мА).

6. Техническое описание

Прибор состоит из пластмассовой коробки в которой встроена техника. В коробке находятся плата управления, блок питания, компрессоры. Снаружи находятся входы для подсоединения аромапровода и приёмные устройства для ароматронов. Прибор оснащён электрокабелем с вилкой.

6.1 Размеры / Вес

Размеры: высота x ширина x толщина 600x 500x 300мм
вес: примерно 5 кг.

6.2 Технические данные

Объём испарения примерно 2-5 мл.аромавещества в 24 час.
Производительность компрессора пр.350л/час. при длине трубки дозирования (6x1мм) 5м.
Ароматроны макс. 50мл.

6.3 Электроданные


Вход:

Напряжение: 230 вV/50 гц.

Мощность: макс. 10 Вт.

Предохранитель: 1,25 А

7. Установка / Монтаж

| | |
|---|--|
|  | <p>Внимание: Монтировать может только квалифицированный персонал. При повреждениях из-за ошибок при монтаже ответственность не перенимается. Соблюдать все предписания по безопасности, которые находятся на приборе.</p> <p>При монтаже нельзя заливать аромавещество в ароматроны. При переворачивание прибора аромавещество вытекает.</p> <p>Соблюдать монтажное положение прибора. Прибор монтируется на стене так, чтобы ароматроны были бы снизу.</p> |
|---|--|

7.1 Место и требования монтажа

- Для прибора выбирается доступное,удобное для монтажа и обслуживания место.
- Окружающая температура должна быть в пределах +5 до +40 °С
- Влажность воздуха не должна превышать 80 %.

7.2 Электроподключение

- Напряжение отключить и заблокировать от случайного включения.
- Убедиться в отсутствие напряжения.
- Электрокабель подключения проложить согласно правил.
- Электрические подключения выполнить согласно электросхемы.
- Убедитесь, что все клеммы затянуты.

7.3 Монтаж кнопочного пульта управления

Для монтажа пульта соблюдать следующие указания:

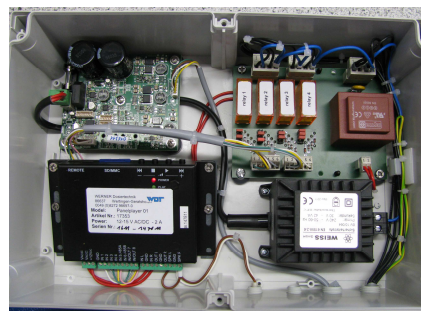
- Кабель (стандарт 7м) имеет штекер. Чтобы можно было проложить кабель, мы рекомендуем проложить свободную трубку Д 31,5мм от прибора до кабины. При прокладке не делать углы, а прокладывать трубку с поворотами как можно большого радиуса.
- Необходимо хорошее уплотнение между пластиной пульта управления и плиткой! Силикон подходящее уплотнение!

- После установки пульта, нужно только штекер вставить в буксу на корпусе прибора.

8. Система звука и света:

8.1 Система управления светом

Система управления светом управляет LED с основными цветами красный, зелёный, синий (КЗС-RGB). Через смешивание этих трёх цветов возможно создать всевозможные цвета. Возможно также автоматическое управление протекающими цветовыми сценариями. Можно подключить до десяти 3x1 Ватт LED ламп. Если необходимо использовать больше ламп, тогда можно больше блоков управления через датенбус один с другим соединить. Это гарантирует синхронность цветов для совместного освещения.



8.2 Програмируемые цветовые эффекты

| | | | |
|---|-------------------------------------|----|--|
| 0 | белый | 8 | Магента |
| 1 | Синий | 9 | Золотой |
| 2 | Красный | 10 | Фиолетовый |
| 3 | Смена цветов красный-жёлтый-зелёный | 11 | Жевительный оранжевый-жёлтый-зелёный |
| 4 | Зелёный | 12 | Успокаивающий красный-бирюзовый-синий-фиолетовый |
| 5 | Смена цветов синий-зелёный | 13 | Смена цветов синего цвета |
| 6 | Сверкание | 14 | Смесь цветов |
| 7 | Смена цветов красный-жёлтый-зелёный | 15 | Откл. |

8.3 Обслуживание системы управления светом

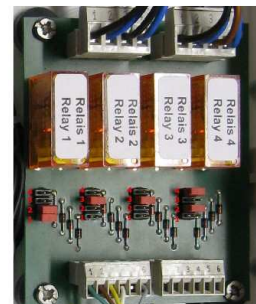
Управляется система света SAU (CAU) через релекарту (блок напряжения RSL-1) в корпусе управления. При выборе кнопкой из кабины вида аромата, срабатывает соответствующее реле на релекарте и через вставленную перемычку (Jumper) система управлением светом определяет какая цветовая программа стартует.

Аромат 1 -> Реле 1
 Аромат 2 -> Реле 2
 Аромат 3 -> Реле 3
 Аромат 4 -> Реле 4

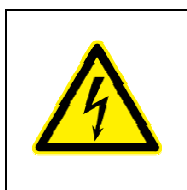
8.4 Установка цветовых сценариев

На релекарту (блок напряжения RSL-1) могут устанавливаться, посредством вставленных красных перемычек (Jumper), световые сценарии.

Jumper Positionen Relaisplatine Lichtsteuerung



- 0 = aus
- 1 = weiß
- 2 = blau
- 3 = rot
- 4 = Farbwechsel:
- 5 = grün
- 6 = Farbwechsel:
- 7 = Blitzlicht (Gewitter)
- 8 = Farbwechsel:
- 9 = Farbwechsel langsam:
- 10 = gelb
- 11 = magenta
- 12 = Farbwechsel belebend
- 13 = Farbwechsel beruhigend
- 14 = Farbwechsel blaue Töne
- 15 = Farbwechsel wilde Mischung



Внимание: при установке цвета света в управляющем блоке на релекарте (блок напряжения RSL-1) убедиться в отсутствие напряжения! Открывать прибор может только квалифицированный персонал.

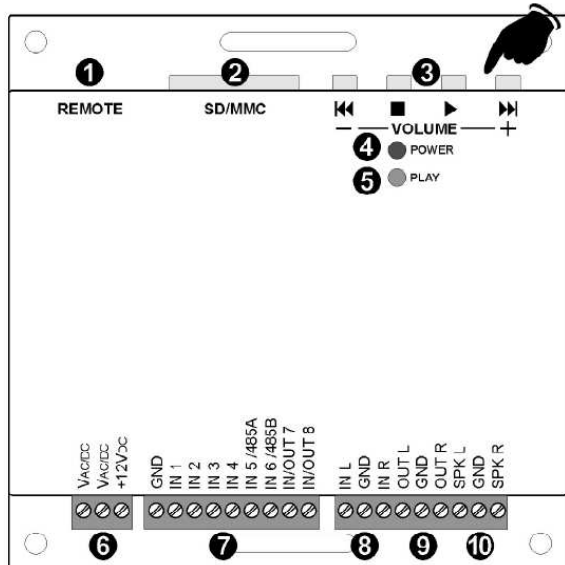
8.5 Звуковой модуль

MP3 модуль управляется от релекарты (блок напряжения RSL-1). Проигрывание музыки производится от стандартной мультимедиа карты памяти 2GB (включительно).

Напряжение питания: 12 – 15 В переменный/постоянный ток
 управление/ старт: контакт без напряжения
 мощность потребления в Standby: 1Вт
 предохранитель: 4А

Оригинал инструкции по обслуживанию фирмы WDT на русском.

| | |
|----------------------|---|
| ёмкость: | SD/MMC от 32MB до 1GB |
| формат: | MPEG1 |
| частотный диапазон: | 20 ~ 20.000 гц (±3dB) |
| сигнал: | > 90dB |
| выходная мощность: | 20+20Вт (24В / 4 Ω) |
| управление кнопками: | 4 кнопки REW, PLAY, STOP, FWD громкость +- |
| класс защиты: | IP30 для воды и пыли |
| размеры: | 102x102x19мм |
| вес: | 200г |



- 1 = дистанционное управление
- 2 = карта памяти
- 3 = кнопки управления
- 4 = индикатор напряжения
- 5 = указатель функции
- 6 = клеммы электропитания
- 7 = вход для выбора песни
- 8 = линейный вход
- 9 = линейный выход
- 10 = динамики

При моно режиме (один динамик) необходимо на выход SPK L и SPK R поставить перемычку.

При стерео режиме (два динамика), левый динамик на SPK L/ GND, правый динамик на SPK R/ GND.

9. Ввод в работу


DUFTDOS-AK (АРОМАДОЗ-AK) монтируется на стене в подходящем месте. Место монтажа выбирать как можно ближе к кабине. При прокладке трубки дозирования проследить в отсутствие перегибов. Исключить образование водяных мешков в дозирующей трубке.

После закрепления прибора на стене, залить аромавещество в ароматрон и закрутить снизу в патроноприёмник. **Аромавещество должно быть залито только до метки (максм. 50мл.).**

По часовой стрелке закручивать



После подачи напряжения и включения выключателя на корпусе прибора он готов к работе, что показывается зелёной лампочкой.

| | |
|---|--|
|  | <p>Внимание!</p> <ul style="list-style-type: none">- При использовании DUFTDOS-AK в саунах, температура не должна превышать 60°C. |
|---|--|


10. Вывод из работы

- Ароматроны снять (освободить – почистить)
- Прибор отключить от напряжения.

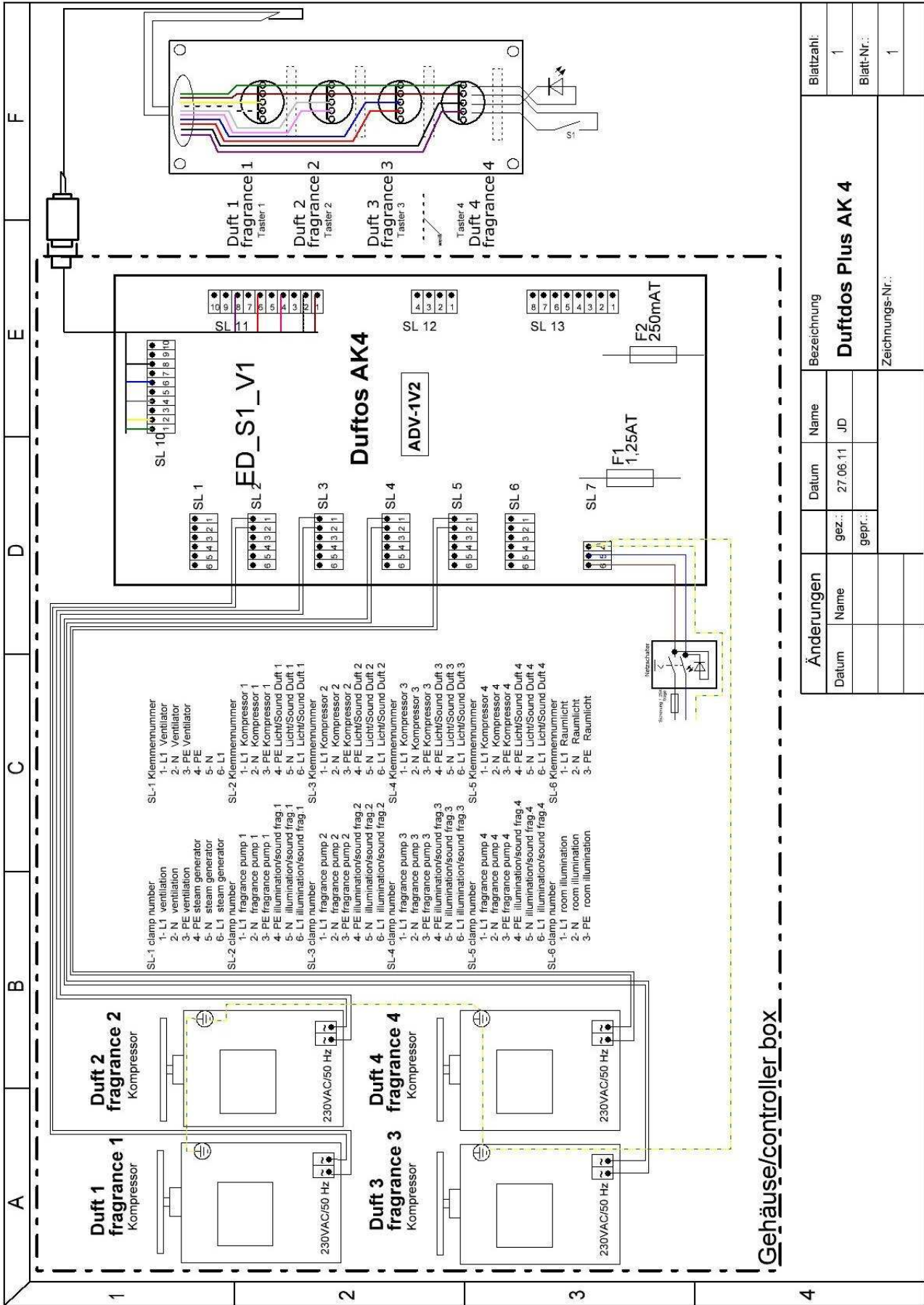
11. Обслуживание / уход

- Внешний осмотр
- Фильтр ароматрона при необходимости заменить.

12. Электросхема

| | |
|--|--|
|  | <p>Внимание: работы с электрическими устройствами могут производить только электроспециалисты. Части прибора, с которыми нужно работать, должны быть обесточены .</p> |
|--|--|

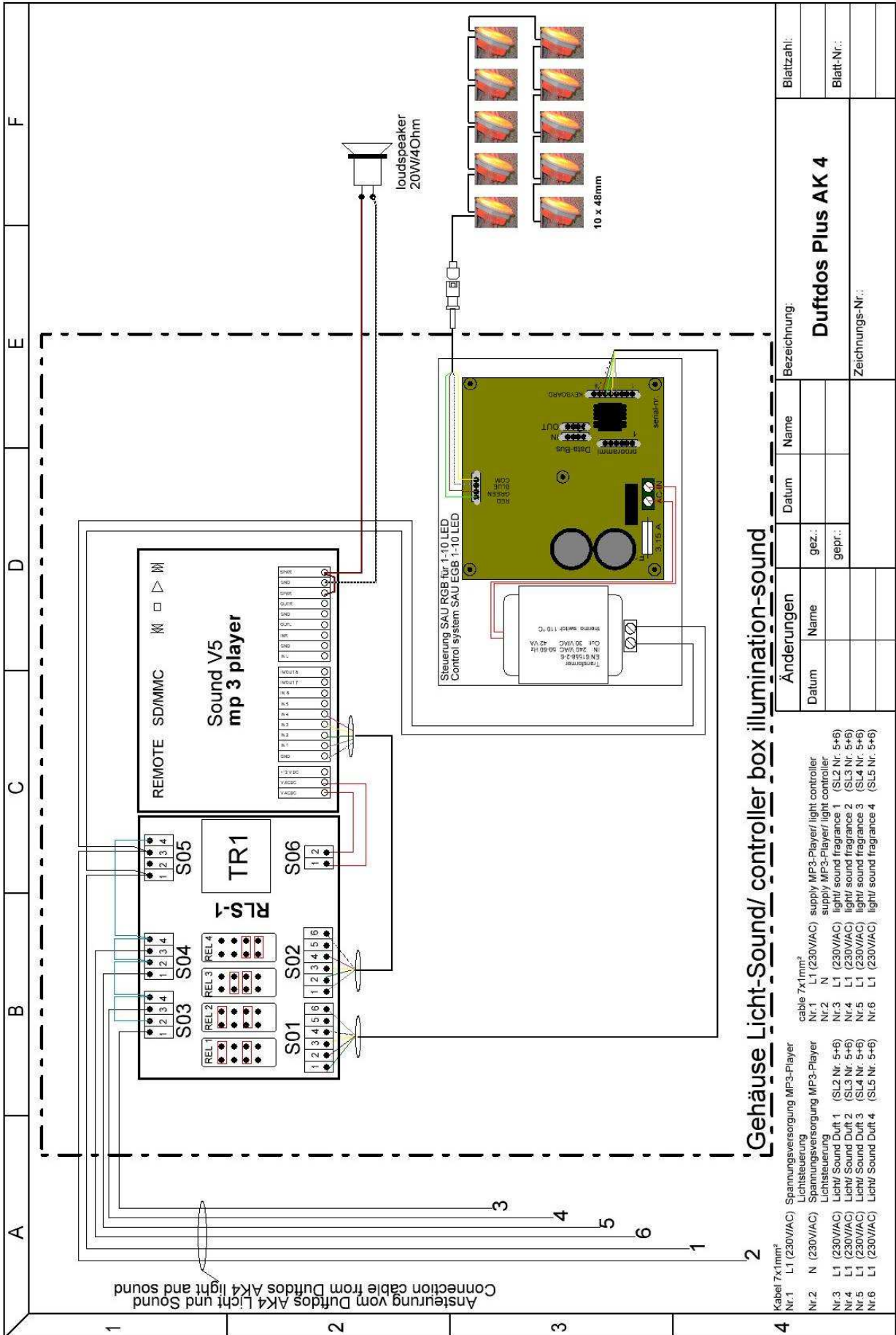
Электросхема прикладывается к каждому прибору (в корпусе).



Gehäuse/controller box

| Änderungen | | Bezeichnung | | Blattzahl: | |
|------------|------|-------------|------|-----------------|---|
| Datum | Name | Datum | Name | | |
| | | 27.06.11 | JD | 1 | |
| | | | | Blatt-Nr.: | 1 |
| | | | | Zeichnungs-Nr.: | |

| Änderungen | | Bezeichnung | |
|------------|------|-------------|--------------------------|
| Datum | Name | Datum | Name |
| | | | Duftdos Plus AK 4 |




13. Компоненты

Только квалифицированный и уполномоченный персонал может работать с прибором.

| Поз | Артикул № | Наименование артикля |
|-----|-----------|------------------------------------|
| 1 | 19357 | Мембранный насос 7006AC VD Foamdos |
| 3 | 16156 | Фильтр 60x8 f. Duftdos AK |
| 4 | 14246 | Впускная форсунка для Duftdos AK |
| 5 | 19434 | Ароматрон -PET ёмкость с фильтром |
| 6 | 18246 | Блок напряжения RSL-1 |
| 7 | 17353 | MP3 Player |
| 8 | 21203 | Эл. плата SAU RGB для 1-10 LED |
| 9 | 18840 | Эл. плата ED-S1-V5 В 10-выходов |

| Поз | Артикул № | Наименование артикля |
|-----|-----------|--|
| 10 | 18089 | Аромат для 1 патрона Euka-Minze |
| 11 | 18090 | Аромат для 1 патрона Sommerwiese |
| 12 | 18091 | Аромат для 1 патрона Papaya |
| 13 | 18092 | Аромат для 1 патрона Lemon |
| 14 | 18093 | Аромат для 1 патрона Alpenkräuter |
| 15 | 18094 | Аромат для 1 патрона Heil Kamille |
| 16 | 18095 | Аромат для 1 патрона Mexico Lemongrass |
| 17 | 18096 | Аромат для 1 патрона Exotic Dream |
| 18 | 18097 | Аромат для 1 патрона Vanille |
| 19 | 18098 | Аромат для 1 патрона Maracuja |
| 20 | 18099 | Аромат для 1 патрона Oriental |

| | |
|---|--|
|  | <p>Внимание! Использовать только ароматконцентраты!</p> |
|---|--|

14. Контакты

WDT

Werner Dosiertechnik GmbH & Co. KG
Hettlinger Str. 17
D-86637 Wertingen – Geratshofen

Tel.: +49 (0)8272/ 98697- 0
Fax: +49 (0)8272/ 98697- 19

E-Mail: info@werner-dosiertechnik.de
Website: <http://www.werner-dosiertechnik.de>